

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2008/C 203/06)

**Numer XA:** XA 179/08

**Państwo członkowskie:** Republika Słowenii

**Region:** Območje občine Dobrova – Polhov Gradec

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Programi razvoja podeželja v občini Dobrova – Polhov Gradec 2008–2013

**Podstawa prawna:**

Pravilnik o ukrepih za razvoj podeželja na območju Občine Dobrova – Polhov Gradec od leta 2008 do leta 2013 (2. poglavje) Uradni list RS, 25/2008 z dne 14.3.2008

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Średnia planowana kwota rocznych wydatków w latach 2008–2013 wynosi 64 000 EUR.

Łączna kwota pomocy, jaka ma zostać przyznana w latach 2008–2013, wynosi 386 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy dotyczącej poszczególnych wymienionych poniżej środków jest zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1857/2006. Spełnione są również wymogi dotyczące górnych limitów wysokości pomocy.

1. *Inwestycje w gospodarstwach rolnych zajmujących się produkcją podstawową:*

- do 40 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 30 % na pozostałych obszarach,
- do 50 % kwalifikowalnych kosztów przy inwestycjach w produkcję podstawową na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % na pozostałych obszarach, jeśli beneficjentem jest młody rolnik dokonujący inwestycji przed upływem pięciu lat o rozpoczęcia działalności gospodarstwa.

Pomoc przyznawana jest na inwestycje w modernizację obiektów gospodarskich oraz zakup sprzętu do produkcji rolnej, stałe plantacje i pastwiska, poprawę jakości gruntów rolnych oraz prywatną infrastrukturę w gospodarstwach rolnych.

2. *Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:*

- do 60 % kwalifikowalnych kosztów w przypadku inwestycji służących zachowaniu historycznych obiektów niezwiązanych z produkcją na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania, i do 50 % na pozostałych obszarach,

- do 60 % kwalifikowalnych kosztów w przypadku inwestycji służących zachowaniu historycznych obiektów gospodarskich na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania, i do 50 % na pozostałych obszarach, o ile inwestycja nie prowadzi do powiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,

- do 60 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 50 % na pozostałych obszarach w przypadku inwestycji z wykorzystaniem tradycyjnych materiałów.

3. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

- do 100 % kosztów ponoszonych na edukację i szkolenia rolników, kosztów usług doradczych, organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, przy czym pomoc przyznawana jest w postaci usług dotowanych. Pomoc nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

**Data realizacji:** Maj 2008 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Wsparcie MŚP

**Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:** Rozdział II projektu *Zasad przyznawania środków pomocowych na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w gminie Dobrova — Polhov Gradec w latach 2008–2013* przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- art. 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- art. 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- art. 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

**Sektor(-y) gospodarki:** Rolnictwo

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Občina Dobrova – Polhov Gradec  
Ulica Vladimirja Dolničarja 2  
SLO-1356 Dobrova

**Adres internetowy:**

<http://www.uradni-list.si/1/content?id=85468>

**Inne informacje:** W przypadku środków dotyczących zachowania tradycyjnych krajobrazów i budynków gmina stosuje taką samą intensywność pomocy, niezależnie od rodzaju inwestycji i zastosowanych materiałów, co jest zgodne z przepisami art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i monitorowanie pomocy).

Z chwilą wejścia w życie tego programu przestaje obowiązywać program XA 153/07

Mateja TAVČAR  
v.d. tajnika občine

**Numer XA:** XA 181/08

**Państwo członkowskie:** Cypr

**Region:** —

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Αποζημιώσεις/ενίσχυση χοιροτρόφων για την απώλεια εισοδήματος που προκύπτει από τους κτηνιατρικούς περιορισμούς που έχουν τεθεί λόγω αφθώδους πυρετού

**Podstawa prawna:**

Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 2 Απριλίου 2008

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Roczny budżet na 2008 r. wynosi 6 286 980 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy wynosi 100 % przy maksymalnej kwocie 136 688,12 EUR dla jednego hodowcy świń

**Data realizacji:** Kwiecień 2008 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do 30 kwietnia 2008 r.

**Cel pomocy:** Celem zgłoszonego środka jest przyznanie odszkodowania za stracony dochód hodowcom świń, którzy odczuli skutki restrykcyjnych środków podjętych przez władze publiczne w następstwie wykrycia przez laboratorium Wspólnoty przypadków pryszczycy na Cyprze (zob. także decyzję Komisji 2007/718/WE z dnia 6 listopada 2007 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych przeciwko pryszczycy na Cyprze (Dz.U. L 289 z 7.11.2007, str. 45)). W szczególności, powzięte środki zabraniały, między innymi, wywozu świń, wieprzowiny i nasienia oraz innych rodzajów mięsa. W wyniku powyższego, waga zwierząt, a zwłaszcza gęstość obsady wzrosła, z negatywnymi skutkami dla dobrostanu zwierząt. W

celu zaradzenia powyższej sytuacji, niektóre ze zbyt ciężkich zwierząt musiały zostać niezwłocznie usunięte i trzeba było przyznać pomoc dla hodowców w celu zrekompensowania wynikłych z tego tytułu strat w dochodach.

Środek jest oparty o art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, które stanowi, że pomoc w wysokości 100 % może być przyznana w celu zrekompensowania rolnikom strat w dochodach z powodu obowiązków związanych z kwarantanną

**Sektor(-y) gospodarki:** Produkcja zwierząt (chów trzody chlewniej)

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
Λεωφόρος Λουκίη Ακρίτα  
CY-1411 Λευκωσία, Κύπρος

**Strona internetowa:**

[www.moa.gov.cy](http://www.moa.gov.cy)

**Inne informacje:** Niniejszy środek zmienia program pomocy XA 114/08 zatytułowany: „Rekompensata/pomoc dla hodowców zwierząt gospodarskich z tytułu straty w dochodach spowodowanej przez ograniczenia weterynaryjne nałożone z powodu pryszczycy (wydłużenie terminu)” w celu zwiększenia budżetu na podstawie zweryfikowanych danych celem włączenia podatku VAT do kwalifikowalnych kosztów i umożliwienia zatwierdzenia wniosków do dnia 30 kwietnia 2008 r. zamiast do dnia 31 marca 2008 r.

**Numer XA:** XA 182/08

**Państwo członkowskie:** Irlandia

**Region:** Całe terytorium państwa członkowskiego

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Teagasc — Education and Training for Young Entrants and Adult Farmers. Teagasc is a non-profit making public body, its funding is provided mainly from National exchequer sources

**Podstawa prawna:**

National Development Plan (NDP) 2007-2013 and Agriculture (Research, Training and Advice) Act, 1988 under which Teagasc was established

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Szacunkowa kwota 12 mln EUR średnio rocznie do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

**Data realizacji:** Pomoc będzie realizowana od dnia opublikowania numeru rejestracyjnego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Ten sam okres czasu co dla narodowego programu rozwoju, do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Szkolenia dla młodych ludzi rozpoczynających działalność rolniczą, skierowane do młodych ludzi poszukujących możliwości kariery w rolnictwie, przemyśle rolnym i sektorze usług dla rolnictwa, oraz szkolenia dla rolników od dawna prowadzących działalność przyczynią się do poprawy rentowności i ekologiczności gospodarstw rolnych.

Środek ten jest zgodny z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

— Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

**Sektor(-y) gospodarki:** Wszystkie kategorie producentów zajmujących się podstawową produkcją rolną

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Teagasc — The Agriculture & Food Development Authority,  
Oak Park  
Carlow  
Ireland

**Adres internetowy:**

<http://www.teagasc.ie/training/index.htm>

Strona internetowa zawiera wszystkie szczegóły dotyczące szkolenia realizowanego przez Teagasc dla młodych rolników i rolników prowadzących działalność od dawna

**Numer XA:** XA 183/08

**Państwo członkowskie:** Irlandia

**Region:** Całe terytorium państwa członkowskiego

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Teagasc Advisory Service. Teagasc is a non-profit making public body, its funding is provided mainly from National exchequer sources

**Podstawa prawna:**

National Development Plan (NDP) 2007-2013 and the Agriculture (Research, Training and Advice) Act, 1988 under which Teagasc was established

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Szacunkowa kwota 43 mln EUR średnio rocznie do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

**Data realizacji:** Pomoc będzie realizowana od dnia opublikowania numeru rejestracyjnego na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich Komisji

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Ten sam okres czasu, co dla narodowego programu rozwoju, do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Usługi będą zaspokajać potrzeby zarówno rolników, jak i rosnącej liczby rodzin w gospodarstwach rolnych, którzy potrzebują dodatkowych dochodów dzięki bardziej wydajnemu rolnictwu lub dodatkowej działalności alternatywnej związanej z prowadzonym gospodarstwem rolnym. Będą one także odzwierciedlać zmieniające się otoczenie rolnicze, w szczególności w zakresie jakości produktów, ochrony środowiska naturalnego i konieczności zwiększenia efektywności i konkurencyjności gospodarstw rolnych.

Obsługi obejmować będą:

- (i) pomoc dla rolników w zakresie produkcji żywności z poszanowaniem środowiska naturalnego i zgodnie z odpowiednimi normami;
- (ii) rozwój nowatorskich i nowoczesnych rozwiązań technologicznych dla rolników, którzy skutecznie konkurują na zliberalizowanym światowym rynku żywności. Usługa ta polegać będzie na działalności doradczej w kwestiach technicznych, finansowych i związanych z wydajnością pracy oraz obejmować będzie pomoc w osiągnięciu większego efektu skali;
- (iii) szkolenia i pomoc dla rodzin z gospodarstw rolnych w zakresie zakładania nowej działalności gospodarczej opierającej się o prowadzone gospodarstwo.

Środek ten jest zgodny z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

— Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

**Sektor(-y) gospodarki:** Wszystkie kategorie producentów zajmujących się podstawową produkcją rolną

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Teagasc — The Agriculture & Food Development Authority  
Oak Park  
Carlow  
Ireland

**Adres internetowy:**

<http://www.teagasc.ie/advisory/index.htm>

Strona internetowa zawiera wszelkie szczegóły dostępnych usług doradczych